Secadora Automática

Modelo SE-MS50

MANUAL DE INSTRUCCIONES

Gracias por seleccionar esta secadora. Antes de poner en funcionamiento esta unidad, por favor lea con atención este manual de instrucciones.

CONTENIDO

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD 2
Instalación antes de su uso 3
Identificación de las Partes 4
Advertencia antes de usar 4
Precauciones 5
INSTALACIÓN SIMPLE 7
PANEL DE CONTROL 8
EXPLICACIÓN DE FUNCIONAMIENTO 9
Instrucciones para el secado de las prendas 10
MANTENIMIENTO DE RUTINA Y LIMPIEZA 11
Reinicio de seguridad 11
Resolución de problemas 12
Especificaciones técnicas 13
GARANTÍA 14

Información de Seguridad

1. Diseño exclusivo y de lujo: El diseño es similar al de una lavadora de carga frontal con un aspecto único.

2. Micro control: Operación sencilla y cómoda con ayuda del panel de circuito impreso, y sensor de temperatura cuando se usa el secado automático.

3. Puerta con ventana grande: Vea con claridad el procedimiento de secado a través de esta ventana.

4. Apertura de puerta de 180º: Es muy cómodo introducir y sacar ropa con una amplitud de apertura de 180º.

5. Instrucción compacta: Capacidad suficiente y aspecto único con un diseño antipolvo, antihumedad, antivibración, de larga vida y silencioso.

6. Este aparato no está preparado para que lo usen personas (incluso niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales disminuidas, o con falta de experiencia o conocimiento, a menos que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato de una persona responsable de su seguridad.

7. Los niños no deben dejarse sin supervisión para asegurarse que no jueguen con el aparato.

8. No debe poner en funcionamiento la secadora si ha utilizado productos químicos industriales para su limpieza.

9. El filtro para pelusa debe limpiarse frecuentemente.

10. No debe permitir que se acumule pelusa en la secadora automática.

11. Debe haber una adecuada ventilación para evitar el flujo de retorno de gases a la habitación de aparatos que estén quemando otros combustibles, incluyendo chimeneas abiertas.

12. No intente secar en la secadora prendas que no se hayan lavado.

13. Las prendas que se hayan manchado con sustancias como aceite comestible, acetona, alcohol, gasolina, queroseno, quitamanchas, aguarrás, cera y removedores de cera deberán lavarse en agua caliente con una cantidad extra de detergente antes de secarse en la secadora automática.

14. No debe secar en la secadora ítems como espuma de caucho (tipo látex), gorras de baño, tejidos impermeables, artículos con refuerzo de caucho y prendas o almohadas con relleno de gomaespuma.

15. Debe usar los suavizantes para ropa y los productos similares siguiendo las instrucciones específicas de uso de los mismos.

16. La parte final del ciclo de la secadora automática es sin calor (ciclo de enfriado) para asegurar que los ítems queden a una temperatura que no permita que los mismos se dañen.

17. Advertencia: Nunca detenga la secadora antes de finalizar el ciclo de secado a menos que retire todos los ítems rápidamente y los extienda para que el calor se disipe.

18. El aire de salida no debe descargarse a un conducto que se esté utilizando para evacuar gases de aparatos que estén quemando gas u otros combustibles.

19. La unidad no debe instalarse detrás de una puerta con bloqueo, una puerta corrediza o una puerta con una bisagra en el lado opuesto al de la secadora automática.

20. Las prendas con aceite pueden encenderse en forma espontánea, especialmente cuando se exponen a fuentes de calor como en una secadora automática. Los ítems se entibian, causando una reacción de oxidación en el aceite. La oxidación crea calor. Si el calor no puede escapar, los ítems pueden calentarse lo suficiente como para cobrar fuego. Al quedar las prendas con aceite apiladas o amontonadas no se permite que el calor escape y esto crea un riesgo de fuego.

21. Si no se puede evitar colocar en la secadora prendas con aceite comestible o vegetal o que han estado en contacto con productos para el cuidado del cabello las mismas deberán antes lavarse en agua caliente con una cantidad extra de detergente. Esto reducirá el peligro aunque no lo eliminará.

22. No deberá dar vuelta la unidad durante el uso normal o el mantenimiento.

23. Antes de colocar las prendas en la secadora retire encendedores y fósforos de los bolsillos.

Información de Seguridad (Continúa)

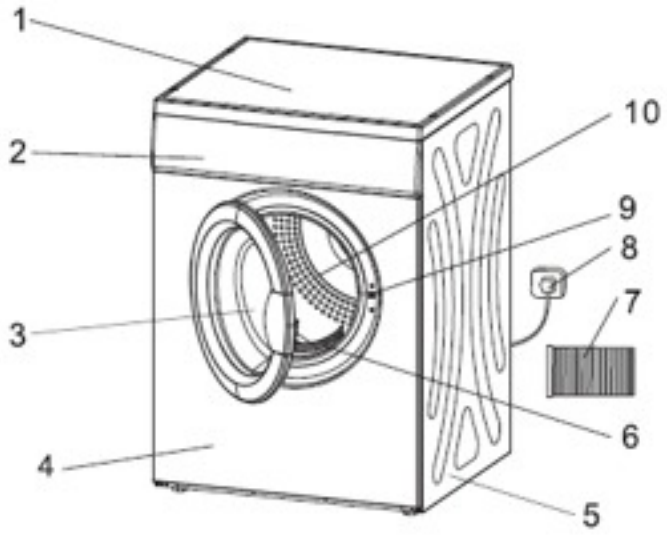
Correcta eliminación de este producto

CE

El significado del símbolo en el producto, sus accesorios o el embalaje indica que este producto no deberá tratarse como desperdicio doméstico en ninguna parte de la Comunidad Europea. Al asegurar la correcta eliminación de este producto, ayudará a prevenir potenciales peligros para el medio ambiente y la salud humana, que de otra manera podrían ocasionar el manejo de desperdicios no adecuado de este producto. El reciclaje de materiales ayudará a conservar los recursos naturales. Por lo tanto, por favor no elimine sus viejos equipos eléctricos y electrónicos junto con sus desperdicios domésticos. Por información más detallada sobre el reciclaje de este producto, por favor póngase en contacto con la oficina municipal de su ciudad, el servicio de eliminación de desperdicios domésticos o el comercio donde adquirió el producto. Ellos pueden tomar este producto para su reciclaje ecológico seguro.

Instalación antes de su uso

Identificación de las Partes



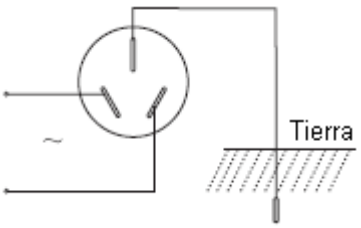
1. Base superior	***6.*** Filtro
2. Panel de control	***7.*** Tubo flexible
3. Puerta	***8.*** Enchufe eléctrico
4. Panel frontal	***9.*** Interruptor de la puerta
5. Panel lateral	***10.*** Caja de tambor

Advertencia antes de usar

El primer paso: Fuente de energía y conexión a tierra.

La secadora utiliza corriente alterna con la frecuencia y tensión nominales. Cuando la tensión fluctúa dentro de un 6% de la tensión nominal, la secadora puede funcionar normalmente. Se recomienda instalar una toma eléctrica especial para la secadora al lado de la unidad por comodidad y seguridad. El método de conexión de la toma es como se muestra en la siguiente figura.

Por un tema de seguridad, por favor tome tan pronto como sea posible las medidas pertinentes para cumplir con las normas y sugerencias que se mencionan anteriormente.



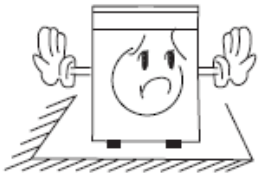
Advertencias:
La toma y el cable a tierra debe instalarlos un electricista para evitar una instalación o uso incorrectos de la toma y para garantizar la seguridad en el uso de la electricidad. El cable eléctrico de la secadora usa una conexión Y, si el cable de alimentación se daña, debe cambiarlo el fabricante, su agente de servicio o personas con calificaciones similares para evitar riesgos. No se debe conectar el cable a tierra con el cable neutral, o el gabinete se cargará y es probable que se produzca peligro de descarga eléctrica.

Instalación antes de su uso (Continúa)

Paso 2: Precauciones.

Instale o guarde la secadora en un lugar donde no quede a temperaturas bajo cero o expuesta al agua o a la intemperie, ya que esto podría ocasionar un daño permanente a la unidad e invalidar la garantía de la misma.

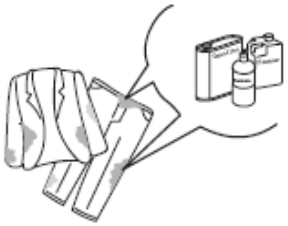
Coloque la secadora en un lugar ventilado para mejorar la circulación del aire y evitar la acumulación de pelusa, polvo y suciedad. Un conducto obstruido puede reducir el flujo de aire.



La ropa debe centrifugarse bien en el lavarropas antes de introducirla en la secadora. Esto reduce el tiempo de secado y ahorra consumo de energía.

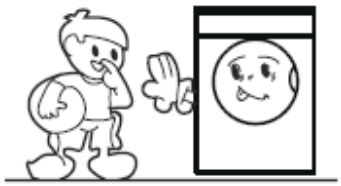
Asegúrese que no haya ningún aerosol combustible cerca de la secadora cuando está en funcionamiento, y si hay una pérdida de gas, no toque el enchufe ni la tecla de Inicio/Pausa.

No lave o seque artículos que se han limpiado, lavado, remojado o manchado con sustancias explosivas o inflamables (tales como cera, aceite, pintura, gasolina, desengrasantes, disolventes para limpieza en seco, queroseno, etc.).

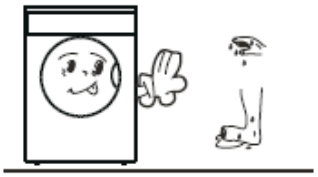


Nunca intente hacer funcionar la secadora si está dañada, no funciona bien, está parcialmente desarmada o tiene piezas rotas o faltantes, incluyendo el cable o el enchufe.

No permita que los niños estén sobre o en la secadora. Cuando la secadora está en funcionamiento cerca de niños es necesaria una constante supervisión.



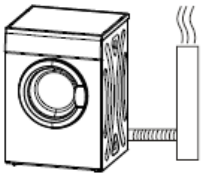
No use la máquina cuando tiene mojados o húmedos los pies o manos.



Instalación antes de su uso (Continúa)

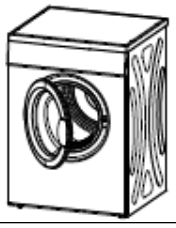
Durante el funcionamiento de la secadora no ponga encima de la misma ningún artículo de papel, plástico o tela que pueda arder o derretirse.

El aire de salida no debe descargarse a un conducto que se esté utilizando para evacuar gases de aparatos que estén quemando gas u otros combustibles.



No intente secar artículos que contengan goma, plástico o materiales similares, tales como corpiños rellenos, zapatillas de tenis, botas de lluvia, alfombras de baño, tapetes, baberos, pantalones impermeables para bebé, gabardinas impermeables, bolsas de plástico o almohadas que puedan derretirse o arder. Algunos materiales de goma cuando se calientan pueden bajo ciertas circunstancias producir fuego por combustión espontánea.

Sólo después que se completa el programa se puede abrir la puerta de la secadora. No intente abrir la puerta antes que finalice el ciclo para evitar quemaduras en la piel por vapor caliente o por recalentamiento de la unidad.



Este producto pertenece al tipo de productos electrónicos I. Por favor preste atención a los problemas de seguridad correspondientes:

1. Es reglamentario usar una fuente de corriente con una conexión a tierra que no toque ningún equipo de uso social como tuberías de gas o de agua, etc. Compruebe que se usan diferentes líneas y que no están conectadas.

2. Use una toma de corriente especial que cumpla con la Norma Nacional y que soporte la corriente 10A.

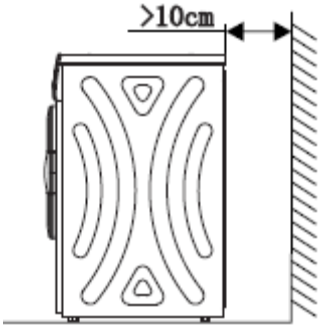
Por un tema de seguridad, por favor tome tan pronto como sea posible las medidas pertinentes para cumplir con las normas y sugerencias que se mencionan anteriormente.

Antes de usar su unidad por favor preste atención a los símbolos que contienen las prendas y verifique que los materiales de las mismas pueden secarse en secadora automática.

Secado	Normal	No usar en secadora
No secar	Secar en la cuerda/Secar al aire libre	Dejar escurrir
Secar en superficies planas	Secar a la sombra	Limpieza en seco
No lave en seco	Ciclo normal de lavado en seco con cualquier disolvente	Ciclo normal de lavado en seco sólo con disolvente de petróleo

Instalación simple

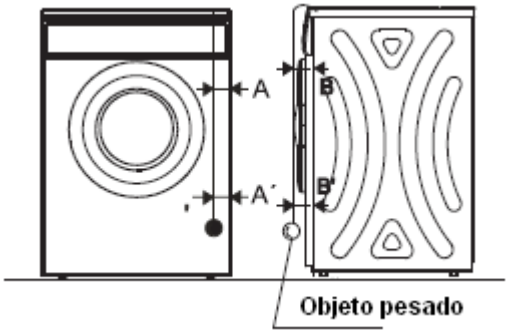
Instalación simple



Paso 1: La secadora debe colocarse en una zona ventilada a una distancia de al menos 10 cm de la pared. Si se coloca en una habitación como un cuarto de baño, se recomienda que no haya obstáculos a menos de 1,5 m enfrente de la secadora y que se mantenga ventilado.

Paso 2: El ajuste horizontal:
Ate un objeto pesado a un hilo en el frente y a ambos lados de la secadora. Vea la figura de abajo, y si A = A y B = B, entonces la secadora está colocada horizontalmente. Si no es así, puede poner algo en el suelo.

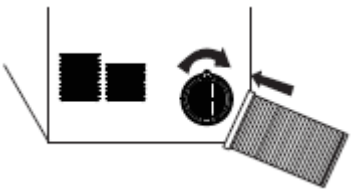
Advertencia:
Si la secadora no se puede colocar horizontalmente (el ángulo de inclinación es menor a 2), la unidad puede funcionar desnivelada y dejar de funcionar a veces.



Advertencia para la instalación:

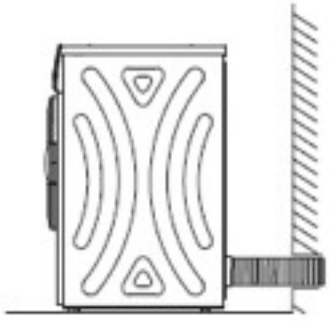
- No instale la secadora al aire libre ni en un lugar donde pueda dañarla la lluvia.
- No coloque la parte de atrás de la secadora cerca de una cortina u objeto que se mueva con el viento.
- No coloque la secadora cerca del gas o de una zona inflamable.

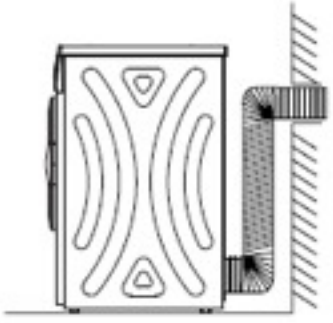
Paso 3: Con respecto al tubo flexible:



- Conecte un extremo del tubo flexible mediante la rosca a la salida de aire trasera, luego asegúrelo hasta que quede bien ajustado.
- El otro extremo del tubo flexible se extenderá al exterior.

Refiérase a las figuras siguientes para ver las maneras correctas de armarlo.

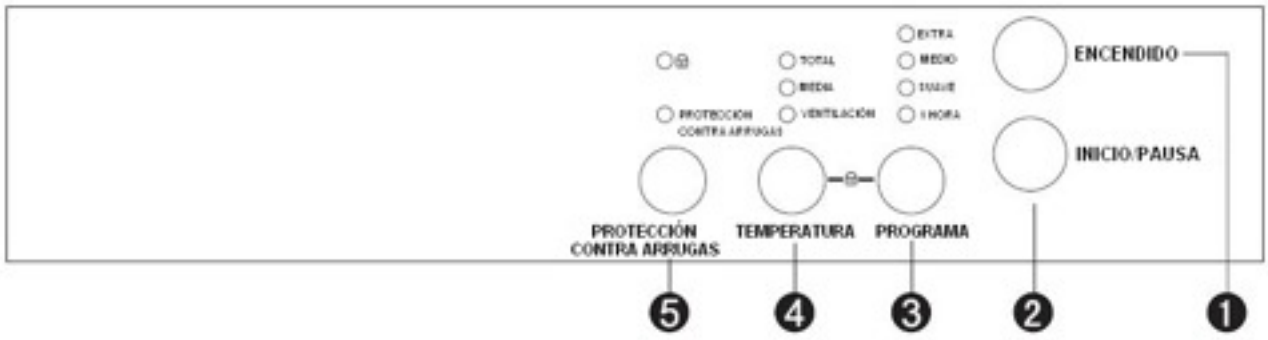


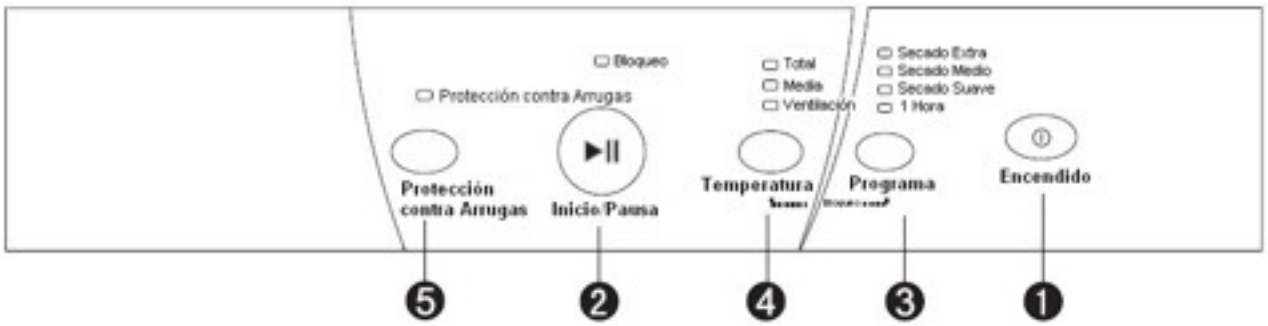


Panel de control

Panel de Control

A continuación encontrará las instrucciones para comenzar a hacer funcionar su nueva secadora. Por favor refiérase a las secciones específicas de este manual por información más detallada.
Advertencia Importante: Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica, o daño a personas, lea completamente este manual incluyendo las Instrucciones de Seguridad antes de poner en funcionamiento la secadora.





1. **Encendido**
2. **Inicio/Pausa**
3. **Programa** (secado extra/secado medio/secado bajo/1 hora)
4. **Temperatura** (total/media/ventilación)
5. **Protección contra Arrugas**

Nota: Oprima la tecla Programa para seleccionar el programa que desee.

1) Oprima la tecla Temperatura para seleccionar el programa deseado.

2) Oprima la tecla Protección contra Arrugas para iniciar la función antiarrugas.

3) Oprima juntas las teclas Programa y Temperatura durante tres segundos para activar la función de bloqueo para niños.

4) Oprima la tecla de Inicio/Pausa.

5) El timbre indicará que la secadora ha finalizado el ciclo. Oprima la tecla Programa y retire el cable del tomacorrientes.

6) Limpie el filtro, el gabinete y el tubo interior.

Explicación de funcionamiento

1) La ropa debe centrifugarse bien en el lavarropas antes de introducirla en la secadora. Un centrifugado a alta velocidad reduce el tiempo de secado y ahorra consumo de energía.

2) Para obtener un resultado uniforme es recomendable que se clasifique la ropa a lavar de acuerdo con el tipo de tela o tejido y el programa de secado.

3) Antes de poner la secadora en funcionamiento, por favor revise que estén en su lugar los ganchos, cierres y ojales, abroche o ate los cinturones de tela, etc.

4) No seque en exceso las prendas o las mismas se arrugarán fácilmente.

5) No seque artículos que contengan plástico o materiales elásticos similares.

6) Sólo después que se completa el programa se puede abrir la puerta de la secadora. No intente abrir la puerta antes que finalice el ciclo para evitar quemaduras en la piel por vapor caliente o por recalentamiento de la unidad.

7) Limpie el filtro de pelusa y vacíe el depósito después de cada uso para evitar que el tiempo de secado se prolongue así como el consumo de energía.

8) No seque las prendas después del proceso de limpieza en seco.

Peso de referencia de la ropa seca

Ropa de tejidos mixtos (unos 800g)	Campera de algodón (unos 800 g)	Vaqueros (unos 800g)	Toalla de algodón (unos 900g)
Sábana de 1 plaza (unos 600g)	Ropa de trabajo (unos 1120g)	Ropa para dormir (unos 200g)	Camisa de manga larga de algodón (unos 300g)
Camiseta de manga corta de algodón (unos 180g)	Ropa interior de algodón (unos 70g)	Medias de tejidos mixtos (unos 50g)	

Explicación de funcionamiento (Continúa)

Instrucciones para el secado de las prendas

Tabla de ajustes de la función de programa

Tipo de Prenda	Requerimiento al Cliente	Centrifugado en Lavarropas Automática (rpm)	Cantidad aproximada de humedad restante	Capacidad (kg)	Programas	Modo de Temperatura	Nota
Algodón	Uso (田)	1000-1200	60%	5	Medio	Total	Por favor de acuerdo al tipo de prendas y la cantidad seleccione el Programa y Modo de Temperatura más adecuado.
				2,5	Medio	Total	
				1	Medio	Total	
		800-1000	70%	5	Extra	Total	
				2,5	Medio	Total	
				1	Medio	Total	
	Plancha (△)	800-1000	70%	5	Bajo	Total	
				2,5	1 Hora	Total	
				1	Bajo	Media	
Fibra	Uso (田)	800	40%	5	Bajo	Total	
				2,5	Bajo	Media	
				1	Bajo	Media	
		600	50%	5	Bajo	Total	
				2,5	Bajo	Total	
				1	Bajo	Total	
Delicados	Uso (田)	600	50%	1	Bajo	Total	

Nota: ***1.*** La función de aire frío significa que solo hay circulación de aire frío antes de terminar el calentamiento durante 10 minutos;
2. La Protección contra arrugas significa que después de la programación, se agregan 30 segundos de giro en un solo sentido para sacudir la ropa de modo de evitar las arrugas;
3. La temperatura y humedad interiores no afectan el tiempo de secado;
4. Verifique las etiquetas de las prendas y seleccione la temperatura y tiempo correctos según se explique.

Sugerencia: Cuando la ropa es de menos de 0,5 Kg., por favor seleccione el secado de una hora y temperatura total para secar.

Mantenimiento de rutina y limpieza

Limpieza del filtro

1) Limpie el filtro de pelusas antes de cada uso. Extráigalo tirando hacia arriba.

2) Limpie el filtro
Use un trapo o límpielo con la mano

3) Instale el filtro
Si el filtro se limpia con un trapo húmedo o en agua, instálelo después de secarlo al sol.

Limpieza del gabinete y del tubo interior

Use un trapo suave y húmedo para limpiar el gabinete y el tubo interior.

1. No enjuague con agua directamente.
2. No use un limpiador neutro.
3. No use gasolina ni alcohol.

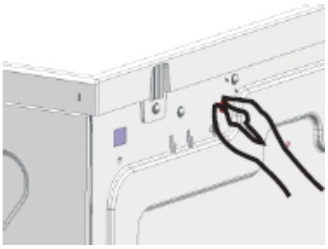
Asegúrese de dejar la puerta frontal abierta para ventilar después de limpiar el tubo interior.

Reinicio de seguridad

1) Estas secadoras cuentan con un interruptor de corte de seguridad que se activa con la temperatura.
2) La tecla de reinicio de seguridad se encuentra en el tablero en la parte posterior de la unidad. Si la temperatura está subiendo en su secadora debe reiniciar esta tecla para que la unidad vuelva a funcionar correctamente. Quizás deba esperar 10 minutos a que se enfríe.
3) La razón más común de un sobrecalentamiento de la secadora es el filtro bloqueado. Limpie el filtro después de cada carga para evitar que la secadora se sobrecaliente.

Solamente será necesario oprimir la tecla de reinicio de seguridad. Permita que la secadora se enfríe durante 10 minutos antes de oprimir la tecla. Mantenga presionada la tecla blanca de reinicio hasta que sienta un sonido clic. Limpiar el filtro después de cada carga evitará la activación repetitiva del interruptor de corte de seguridad.

El interruptor de corte de seguridad podrá activarse por las siguientes razones:
1) El filtro de pelusa está bloqueado.
2) Las salidas de escape en la parte posterior de la secadora están bloqueadas.
3) Hay poca ventilación en la ropa a lavar o en la habitación. Abra una puerta o una ventana.
4) Una prenda liviana como por ejemplo un pañuelo quedó atascado en el filtro.



Tecla de reinicio de seguridad
Utilice su dedo o un lápiz para mantener presionada la tecla hasta que sienta un clic.

Resolución de problemas

PROBLEMA	CAUSA	SOLUCIÓN
No funciona	• Corte de luz. • El enchufe no está bien ajustado. • Exceso de ropa seca. • El fusible de temperatura está cortado.	• Espere a que se encienda la electricidad. • Revise la toma de corriente, compruebe que el enchufe está bien ajustado. • La ropa en la secadora después del centrifugado y secado no puede exceder los 7 Kg. • Pídale a un profesional que conecte el fusible.
Exterior caliente o tiene olor a caliente	• El filtro de pelusas está sucio. • El ducto de entrada o salida está sucio.	• Limpie el filtro de pelusas. • Limpie el ducto.
Las prendas se resecan	• La máquina está demasiado llena de ropa. • No sacó la ropa en cuanto finalizó el ciclo. • Las prendas no se acomodan adecuadamente. • La temperatura seleccionada es muy alta.	• Compruebe que la secadora no esté demasiado llena de ropa. • Saque la ropa en cuanto finaliza el ciclo. • Vea la página 7. • Observe la etiqueta de mantenimiento de las prendas.
La ropa se encoge	• Demasiado seca.	• Observe la etiqueta de mantenimiento de la ropa. Para saber si encoge fácilmente, debería examinar la ropa cuando está seca. Saque la ropa cuando esté apenas húmeda. Luego cuélguela hasta que se seque completamente.
Bolas de pelo en la ropa	• Es normal que la fibra sintética y la fibra de planchado permanente produzcan bolas de pelo. Esto se debe al frotamiento.	• Use suavizante de tejido para lubricar la fibra, rocíe con un aerosol los puños y el cuello cuando planche la ropa. Deje el forro hacia afuera para reducir el frotamiento.

Los sonidos que puede producir la secadora mientras funciona son los siguientes:

- Timbre de vibración: Causado por ropa muy mojada que gira y se golpea, esto producirá ruido en consecuencia.
- Golpes de aire: Mientras seca, la máquina genera vapor que sale por un tubo y esto produce golpes en la parte inferior de la caja interior.

Especificaciones técnicas

Especificaciones

DIMENSIONES	**595 x 550 x 840 (mm)**	PESO DEL PRODUCTO	**33 Kg.**
POTENCIA DE ENTRADA NOMINAL	**2000w**	VOLUMEN NOMINAL DE LA SECADORA	**5,0 Kg. (Ropa seca)**
TENSIÓN NOMINAL	**220V**~	FRECUENCIA NOMINAL	**50 Hz**

GARANTÍA JAMES

JAMES garantiza esta unidad por el término de UN AÑO a partir de la fecha de compra contra todo defecto de fabricación.

Para que esta GARANTÍA sea válida, es imprescindible exhibir el PRESENTE CERTIFICADO CON LA FACTURA DE COMPRA en donde debe constar el NOMBRE DEL COMPRADOR, FECHA, MODELO Y NÚMERO DE SERIE DEL PRODUCTO.

La presente Garantía cubre los defectos de fabricación y/o piezas defectuosas EXCLUYENDO los defectos producidos por mal trato o uso indebido, como así tampoco cuando se verifique intervención ajena a nuestros servicios autorizados.

La intervención en el aparato por causas no imputables al producto (mala instalación, falta de energía, etc.) significará cargo por la visita realizada por el técnico.

Esta Garantía excluye nuestra responsabilidad por daños y perjuicios directos o indirectos que pudieren sufrir el adquirente, usuarios o terceros.

En aquellos casos en que la unidad esté destinada a usos no domésticos, esta Garantía será de 6 meses a partir de la fecha de compra.

Vencido el plazo de la Garantía, la unidad continuará RESPALDADA por JAMES mediante atención mecánica, mantenimiento y/o suministro de repuestos.

La Empresa se reserva el derecho de efectuar cualquier tipo de modificación a este producto sin previo aviso.

PRODUCTO	MODELO
NÚMERO DE SERIE	
INSPECCIONADO POR	FECHA
ADQUIRIDO A	
FECHA DE COMPRA	Nº DE FACTURA
NOMBRE DEL COMPRADOR	
DOMICILIO	LOCALIDAD

JAMES S.A.

Fraternidad 3949
Montevideo - Uruguay
E-mail: service@james.com.uy
Tel. SERVICE: 2 309 66 31*
Service Maldonado – Tel.: 4222 9897

JAMES PARAGUAY S.A.

Dr. E. López Moreira 6655 c/Avda. Boggiani
Asunción - Paraguay
Tel.: (595-21) 612 849 / 614 950
Fax: (595-21) 614 949
E-mail: jamespar@tigo.com.py